

# Alten | Kleinandelfingen | Oerlingen Gemeinde Kleinandelfingen

Kanzleistrasse 2 8451 Kleinandelfingen 052 305 22 33 kleinandelfingen.ch



## Eidg. Wahlen vom Sonntag, 23. Oktober 2011

### Eidgenössische Wahlen

1. Erneuerungswahl von 34 zürcherischen Mitgliedern des schweizerischen Nationalrates für die Amtsdauer 2011 – 2015
2. Erneuerungswahl von 2 zürcherischen Mitgliedern des Ständerates für die Amtsdauer 2011 – 2015

### Kantonale Vorlagen

Am 23. Oktober 2011 kommen keine kantonalen Vorlagen zur Abstimmung.

### Kommunale Vorlagen

Am 23. Oktober 2011 kommen keine kommunalen Vorlagen zur Abstimmung.

### Persönliche Stimmabgabe

Vorzeitig in der Gemeindekanzlei zu den Schalteröffnungszeiten:

Montag  
11.00-18.00 h

Dienstag  
08.30-11.30 h 14.00-16.30 h

Mittwoch  
08.30-11.30 h 14.00-16.30 h

Donnerstag  
08.30-11.30 h 14.00-16.30 h

Freitag  
07.30-14.00 h

Am Abstimmungswochenende in den Wahllokalen von Kleinandelfingen, Oerlingen und Alten zu folgenden Zeiten:

Samstag 19.30-20.30 h

Sonntag 09.00-10.00 h

## Agenda

- 2. Oktober 19.15 h Kammerorchester Kloten  
Orchesterwerke und Solokonzert, Kirche Andelfingen, Konzertverein
- 4. Oktober 20.00 h Präsentation Gutachten zu Tempo-30 in Kleinandelfingen, siehe Seite 3
- 27. Oktober 20.00 h Präsentation Studie und Trägerschaft  
Neubau Alterswohnungen und Gemeindeverwaltung, siehe Seite 3
- 6. Oktober 14.00 h Lotto-Nachmittag  
SENIORENTREFF kleinANDELFINGEN, Altes Gemeindehaus
- 23. Oktober Eidgenössische Wahlen
- 30. Oktober 17.15 h Marielle Haag & Myriam Hidber Dickinson  
Barock- und Romantik-Soiree, Kirche Andelfingen, Konzertverein
- 3. November 12.00 h Mittagstisch  
SENIORENTREFF kleinANDELFINGEN im Restaurant Thurbrücke

## **Baubewilligungen**

- Ladenverein Oerlingen, Teilweise Nutzungsänderung Dorfladen in Bistro und Einbau von zwei neuen Fenstern auf der Südseite, Weiherstrasse 4, Vers.-Nr. 719, Kat.-Nr. 3019, Kernzone
- Baudirektion Kanton Zürich, Neubau Informationstafel, Pünten, Kat.-Nrn. 649 und 650, Eggrank Nord, Kat.-Nr. 2367, Wald / Landwirtschaftszone / Gewässer

## **Beliebte Glas- und Grüngutsammelstelle**

Im Oktober 2010 hat der Gemeinderat einen Kredit von 97'000 Franken für den Neubau der Glas- und Grüngutsammelstelle Alten bewilligt. Nach dem üblichen Baubewilligungsverfahren wurde die Anlage gebaut und anfangs August eingeweiht.

Die Glas- und Grüngutsammelstelle Alten präsentiert sich nun modern mit drei Glas-, einem Alu- und separaten Grüngutcontainer. Diese sind im Boden versenkt und auch für Menschen mit Behinderung zugänglich. Die schalloptimierte Anlage wird noch auf drei Seiten mit einem einfachen Drahtzaun eingezäunt.

## **Ladenverein Oerlingen**

### **Einbau Bistro in Dorfladen**

Der Ladenverein Oerlingen hat nach der Kündigung der bisherigen Pächterin die Ausrichtung des Dorfladens neu beurteilt und dem Gemeinderat ein Konzept für den Einbau eines Bistros eingereicht. Zur Steigerung der Attraktivität will der neue Partner des Ladenvereins, Stefan Zimmermann aus Schaffhausen auf einem Teil der bisherigen Ladenfläche ein Bistro betreiben.

Neben der baurechtlichen Bewilligung hat der Gemeinderat das Patent zum Betrieb einer Nebenwirtschaft erteilt. Mit dieser Patentart werden die Öffnungszeiten des Bistros auf den Laden ausgerichtet.

Das neue Konzept für die Neuausrichtung des Dorfladens ist mit erheblichen Kosten verbunden. Für die Unterhaltsarbeiten sowie die baulichen Anpassungen hat der Gemeinderat den Betrag von je 5000 Franken bewilligt.

## **Wärmepumpe**

Für den Ersatz der Wärmepumpe im Zentrum Oerlingen hat der Gemeinderat einen Kredit von 25'000 Franken bewilligt und den Auftrag für die Lieferung und Installation an die Firma Scheco in Winterthur erteilt.

## **Versicherungswesen**

Neben der Beamtenversicherungskasse und der Suva sind die Risiken unserer Gemeinde mit einem Prämienvolumen von rund 45'000 Franken pro Jahr versichert. Der Gemeinderat hat die Firma Strassmann Versicherungstreuhand in Winterthur mit einem Kostendach von 4000 Franken beauftragt, das Portfolio zu sichten, zu bereinigen und falls erforderlich mit einem Submissionsverfahren die wirtschaftlichste Lösung zu evaluieren.

## **Plangenehmigungsverfahren für Starkstromanlagen**

Öffentliche Planaufgabe Eidgenössisches Starkstrominspektorat:

Die Gesuchsunterlagen für das 0.4 kV Niederspannungsverteilnetz ab der Transformatorstation Bad, inklusive Verteilkabine Rütene (L-216114.1), liegen bis 17. Oktober in der Gemeindeverwaltung öffentlich auf.

## **Grillenkeller**

Der Gemeinderat hat den Grillenkeller im Mitteilungsblatt zur Miete ausgeschrieben. Als einziger Interessent hat der Knabenverein ein Konzept für den Unterhalt und eine verstärkte Nutzung des Grillenkellers eingereicht. Der Gemeinderat wird den wenig genutzten Raum dem Knabenverein als Vereinslokal abgeben, dieser übernimmt damit die Verantwortung für den Unterhalt sowie der damit verbundenen Anlagenteile. Der Knabenverein will den Grillenkeller einer sanften Sanierung unterziehen und die Beleuchtung erneuern.

## Tempo-30

Mit einer Petition hat die IG Tempo-30 den Gemeinderat eingeladen, im östlichen Teil von Kleinandelfingen flächendeckend Tempo-30 einzuführen. Der Gemeinderat hat in der Folge den Verkehringenieur Bruno Hugli, Otelfingen, beauftragt, das erforderliche Gutachten zur allfälligen Einführung von Tempo-30 in Kleinandelfingen zu verfassen. Der Gemeinderat wird das Gutachten der interessierten Bevölkerung vorstellen und mit einer Diskussionsrunde die Meinungen dazu in Erfahrung bringen.

### Einladung

Präsentation Gutachten zu Tempo-30 in Kleinandelfingen

**Dienstag, 4. Oktober 2011, 20.00 Uhr**

Katholisches Kirchgemeindezentrum, Kleinandelfingen  
Schaffhauserstrasse 61 (neben der Kath. Kirche)



## Studie Neubau Gemeindkanzlei mit Genossenschaft

Der Gemeinderat verfolgt die Absicht, den Neubau der Gemeindkanzlei einer zu gründenden Genossenschaft zu übertragen. Im Mitteilungsblatt Nr. 6 haben wir ausführlich über das Vorgehen informiert. Der Gemeinderat will die Bevölkerung am Donnerstag, 27. Oktober über die Studie, die Statuten der Genossenschaft sowie den Baurechtsvertrag informieren.

### Einladung

Präsentation Studie und Trägerschaft  
Neubau Alterswohnungen und Gemeindeverwaltung

**Dienstag, 27. Oktober 2011, 20.00 Uhr**

Katholisches Kirchgemeindezentrum, Kleinandelfingen  
Schaffhauserstrasse 61 (neben der Kath. Kirche)



Projektstudie

## Teilrevision Bau- und Zonenordnung

### Ausübung der Kompetenzdelegation für nachträgliche Änderungen durch den Gemeinderat

Die Baudirektion hat im Vorprüfungsverfahren den Art. 32, Abs. 4 eingefügt, dies mit dem Ziel, die Reaktierbarkeit der Parzelle 1807 als Fruchtfolgefläche zu gewährleisten. Auf Antrag eines Stimmberechtigten hat die Gemeindeversammlung diese Ergänzung gestrichen. Aus Sicht der Baudirektion ist diese Streichung nicht zulässig, die Genehmigung der Teilrevision der Bau- und Zonenordnung ist vorerst nicht möglich.

Die Parzelle 1807 wird vom Plan der Fruchtfolgeflächen überlagert. Dies ist der Grund für das Festhalten der Baudirektion am Artikel 32, Abs. 4. Der Gemeinderat ist der Ansicht, dass die beiden Absätze von Artikel 32, Abs. 3 und 4 für die Rechtssicherheit der Kleinbauten in der Erholungszone zweckmässig sind.

Der Gemeinderat Kleinandelfingen wurde an der Gemeindeversammlung vom 6. April 2011 ermächtigt, allfällige aus dem Rekurs- oder Genehmigungsverfahren zwingend notwendig werdende Änderungen in eigener Kompetenz zu beschliessen und zu publizieren.

Der Gemeinderat hat von dieser Möglichkeit Gebrauch gemacht und die teilrevidierte Bau- und Zonenordnung wieder um den Artikel Art. 32, Abs. 4 mit folgendem Wortlaut erweitert:

„Auf Kat. Nr. 1807 sind nur Bodeneingriffe zulässig, die eine Rückführung in Fruchtfolgeflächen ermöglichen. Gebäude und Einkiesungen sind nicht gestattet“. Dieser Abschnitt wird unter dem Titel „Einschränkungen“ aufgeführt.



Zonenplan (Ausschnitt Parzelle 1807)

## Altes Gemeindehaus, Sanierung und Anbau

Der Gemeinderat hat den im Voranschlag eingestellten Betrag von 400'000 Franken für die Sanierung des Alten Gemeindehauses als gebundene Ausgabe beurteilt und den Kredit für 323'000 Franken bewilligt. Nach gründlicher Prüfung aller Vor- und Nachteile hat der Gemeinderat auf den Einbau einer kontrollierten Lüftung für rund 170'000 Franken verzichtet. Die Umbauarbeiten werden durch Architekt Willy Roost, Kleinandelfingen, begleitet und bis am 19. November abgeschlossen sein.

Für die erste Etappe (Sanierung) hat der Gemeinderat verschiedene Unternehmer zum Angebot eingeladen und Aufträge vergeben: Fenster, Maugweiler Oerlingen; Heizungsinstallation, Fink Kleinandelfingen; Mobiliar, Brüttsch Kleinandelfingen; Elektroinstallation, Meier Andelfingen; Malerarbeiten, Erb Kleinandelfingen; Parkettschleifen, Fehr Andelfingen; Deckenverschalung, Heiniger Kleinandelfingen.

Den für den Anbau erforderlichen Kredit von rund 727'000 Franken wird der Gemeinderat der Gemeindeversammlung Ende November zur Genehmigung vorlegen.



Altes Gemeindehaus, Westansicht

## Altersarbeit

Die Gemeinde Kleinandelfingen unterstützt die Altersarbeit mit einem jährlichen Beitrag von 2500 Franken. Mit diesem Geld organisiert der Verein Seniorentreff Kleinandelfingen zwei unentgeltliche Mittagstische und einen Anlass für die freiwilligen Helferinnen.

Bis im Jahr 2009 hat die Walter und Gertrude Geissberger-Kraus-Stiftung die Altersarbeit in der Gemeinde Kleinandelfingen mit jährlich 3000 Franken unterstützt. Damit der politisch wie auch konfessionell neutrale Verein weiterhin ein attraktives Programm anbieten kann, hat der Gemeinderat den jährlichen Beitrag um 3000 Franken auf neu 5500 Franken aufgestockt.

Zusätzlich wird die Altersarbeit - wie bis anhin – aus dem Legat „Hans Landolt am Gässli“ mit jährlich 500 Franken unterstützt.

Der Gemeinderat schätzt das Engagement der ehrenamtlichen Vereinsmitglieder sehr und wünscht dem Verein weiterhin viel Erfolg in der Altersarbeit.



*Gemeinsam macht's Spass!  
Unterwegs mit dem Verein Seniorentreff*

## Kredit Sanierung Wasserleitung Schaffhauserstrasse

Das Tiefbauamt plant die Sanierung der Schaffhauserstrasse in den nächsten Jahren. Vorgängig hat die Gemeinde die Möglichkeit, sanierungsbedürftige kommunale Leitungen zu sanieren. Für die Sanierung einzelner Teilstücke der Wasserleitung hat der Gemeinderat einen Kredit von 130'000 Franken bewilligt und der Firma Fink, Kleinandelfingen, den Zuschlag für die Sanitärarbeiten gegeben. Der Tiefbau wurde von der Firma Hüppi in Winterthur ausgeführt.

## Brunnen, Sanierung der Pflästerung

Für die Sanierung der Natursteinpflästerung des Brunnenplatzes bei der alten Ossingerstrasse in Oerlingen mit einem Schweizer Naturstein sind im Voranschlag 2011 im Konto 700.3140 Fr. 5'000 eingestellt. Die vertieften Abklärungen haben ergeben, dass eine fachgerechte Sanierung mit Kosten von rund Fr. 30'000 verbunden ist. Der Gemeinderat hat im Voranschlag 2012 den erforderlichen Betrag, mit dem Vorbehalt der Budgetgenehmigung eingestellt. Aus verschiedenen Offerteingaben, konnte der Auftrag mit Vorbehalt an die Firma Rolf Bürgler AG, Schaffhausen, erteilt werden. Zugleich wird der Platz mit Findlingen gesichert, um das Abstellen von Automobilen zu vermeiden.

## Sanierung Randsteine

Für den Werterhalt an diversen Gemeindestrassen hat der Gemeinderat die Firma Reparatur und Sanierungstechnik AG in Wallisellen beauftragt, mit einem Kostendach von 40'000 Franken die schadhafte Strassenstücke von einwachsendem Gras zu befreien und die Fugen zu erneuern.



*Plätschert seit 1870  
Brunnen an der Schaffhauserstrasse*

## SVA Zürich

### Obligatorische Unfallversicherung (UVG) 2011

Wissenswertes für Arbeitgeber

Informationen der Sozialversicherungsanstalt des Kantons Zürich finden Sie in den Anschlagkästen Ihres Wohnortes und auf unserer Homepage unter [www.kleinandelfingen.ch/aktuell](http://www.kleinandelfingen.ch/aktuell)

### Reinigungangestellte/r Gemeindkanzlei

Wir suchen für die wöchentliche Reinigung unserer Verwaltungsräume eine verschwiegene Persönlichkeit. Der Einsatz von 2 bis 3 Stunden kann am Freitagabend oder am Samstag erfolgen. Mit Unterstützung der bisherigen Stelleninhaberin werden Sie in das neue Aufgabengebiet eingeführt.

Der Stellenantritt ist auf den 1. Januar 2012 vorgesehen.

Weitere Auskunft erteilt Gemeinderätin Brigitte Wipf, Telefon 052 319 26 83.

### Adventsfenster in Andelfingen und Kleinandelfingen

Noch zeigen sich die Bäume im herbstlichen Kleide, doch die Adventszeit kommt bald.

Dieses Jahr suchen wir wiederum 24 motivierte Familien, Einzelpersonen, Schulklassen, Vereine, Kleingruppen und andere Gemeinschaften, die bereit sind, ein Fenster mit adventlichen oder weihnächtlichen Motiven zu gestalten.

Wer möchte, kann die Eröffnung mit einer offenen Stube oder einem offenen Platz feiern. Die Fenster leuchten jeden Abend von 17.00 bis 22.00 Uhr.

Frau Kröner steht Ihnen bis Freitag, 11.11.11 für Anmeldungen und Fragen gerne zur Verfügung unter Tel. 052 317 39 53.

Die Liste mit der Reihenfolge und den Standorten der Fenster werden in der Andelfinger Zeitung publiziert und liegen an verschiedenen öffentlichen Orten auf.

Die Veranstalterinnen freuen sich auf Ihre Anmeldung.

R. Kröner      K. Ent Zander



### Keine Lärmsanierung an der Eisenbahn

Die SBB hat im Auftrag des Bundesamts für Verkehr die von der Bahnstrecke Winterthur – Neuhausen ausgehenden Lärmimmissionen ermittelt. Das Bundesamt informiert, dass bei bestehenden, lärmempfindlich genutzten Gebäuden und vor dem 1. Januar 1985 erschlossenen, unüberbauten Bauzonen die Immissionsgrenzwerte eingehalten werden und keine Lärmsanierungen erforderlich sind.

### Ausgleichvergütung EKZ

Die Elektrizitätswerke des Kantons Zürich versorgen unsere Gemeinde mit Strom. Als freiwillige Ausgleichsvergütung für die Periode Oktober 2009 bis September 2010 stehen unserer Gemeinde 38'850 Franken zu. Dabei handelt es sich um eine freiwillige Leistung der EKZ an Gemeinden ohne eigenes Elektrizitätswerk, der Ertrag fliesst in den allgemeinen Steuerhaushalt.

### Führungsorganisation

Gemäss Bevölkerungsschutzgesetz bestimmen die Gemeinden ihre Führungsorganisation für ausserordentliche Notlagen, dies als Ersatz für die im Jahre 1998 aufgehobenen zivilen Bezirksführungsstäbe. Der Gemeinderat hat das neue Organigramm genehmigt. Die Umsetzung erfolgt mit Unterstützung der Kantonspolizei.

---

## Erweitertes Angebot für Trauungen beim Zivilstandsamt Bezirk Andelfingen

Ab kommendem Jahr bietet das Zivilstandsamt Bezirk Andelfingen Brautpaaren die Möglichkeit sich an 6 ausgewählten Samstagen trauen zu lassen.

Ebenfalls ab kommendem Jahr steht den Brautpaaren ein Traulokal im neu renovierten Schloss Laufen zur Verfügung. Die Trauungen werden im schönen Bleulersaal durchgeführt.

Die Samstagstrauungen werden jeweils am Vormittag im Schloss Andelfingen und im Schloss Laufen durchgeführt. Ausserdem stehen weitere Termine unter der Woche für Trauungen im Schloss Laufen den Brautpaaren zur Verfügung.

Die Daten der Samstagstrauungen sowie der Trautage im Schloss Laufen werden auf der Internetseite des Zivilstandsamt Bezirk Andelfingen [www.zivba.ch](http://www.zivba.ch) publiziert. Die Reservation von Trauterminen kann 6 Monate im Voraus erfolgen.

Nebst dem Haupttraulokal im Schloss Andelfingen und dem Bleulersaal im Schloss Laufen besteht auch weiterhin die Möglichkeit sich in einigen Gemeinden des Bezirks trauen zu lassen. Hierfür wird als Traulokal das Sitzungszimmer des Gemeinderates zur Verfügung gestellt.

Das Zivilstandsamt Bezirk Andelfingen freut sich den Brautpaaren mit diesen Neuerungen ein noch besseres Angebot für ihren grossen Tag bieten zu können.



*Bleulersaal:  
Festlicher, heller Saal für 40 Personen  
mit Kristalleuchtern, weissen Säulen,  
rundem Kachelofen und Spiegeln*

Bestuhlung für Trauungen:

- Grosser Tisch für Brautpaar, Trauzeugen und Zivilstandsbeamtin
- Konzertbestuhlung für Gäste

Für eine ungestörte Trauung können beide Zugangstüren geschlossen werden.

Zugang zum Bleulersaal ist behindertengerecht. Eine Behindertentoilette ist vorhanden.

Die Trauung im Bleulersaal ist an keine Konsumation im Schloss Laufen gebunden.

*Zivilstandsamt Bezirk Andelfingen, September 2011*

## SENIORENTREFF kleinANDELFINGEN

### Gemeinsam macht es Spass!

Fast 50 Personen warteten am 1. September in Alten, Oerlingen, Kleinandelfingen und Andelfingen auf den Car, um gemeinsam auf zum Teil unbekanntes Nebenstrassen durch den Kanton Schaffhausen Richtung Norden zu fahren. Am Zollübergang in Bargaen musste Susanne Brandenberger, unsere Fahrerin und Reiseleiterin, die obligatorische Personenabgabe entrichten, und dann hatten wir freie Fahrt! In Blumberg angekommen, wurden wir im hübschen Säli des Restaurants Hirschen zum Mittagessen erwartet. Das Essen war sehr gut, und vor allem das Dessert, der Schwarzwaldbecher, war ein Gedicht.... Frisch gestärkt bringt uns der Car zum Bahnhof Blumberg, wo die Sauschwänzlebahn schon dampfte und auf die Gäste wartete. Eine gut einstündige Fahrt führte uns durch eine liebliche Landschaft in das 25 km entfernte Weizen. Diese strategische Bahn (entlang der Grenze, auf deutschem Gebiet) wurde zwischen 1887 – 1890 erbaut und 1976 stillgelegt, aber schon ein Jahr später als Museumsbahn für Dampfzüge in Betrieb genommen. Im Volksmund hat die Bahn wegen ihres gekringelten Verlaufes den lustigen Namen ‚Sauschwänzlebahn‘ erhalten. Die erlebnisreiche Fahrt führt über 6 Viadukte oder Brücken und verschwindet sechsmal in einem Tunnel. Bei gemütlicher Fahrergeschwindigkeit und offenen Fenstern (die im Tunnel jedoch von Vorteil schnell geschlossen werden), ein Bahnreiseerlebnis wie anno dazumal. In Weizen steht der Bus für uns bereit und die Reise geht einmal mehr auf Nebenstrassen durch den südlichen Schwarzwald, durchs Klettgau, Eglisau nach Bachenbülach, wo ein feiner Zvierihalt unter den Sonnenschirmen den schönen Tag beschliesst.



*Interessant war's*



*und geschmeckt hat's auch.*

**Zu Ihrer Info:** der SENIORENTREFF kleinANDELFINGEN ist ganz selbständig - mit dem Ziel, gemütliche Anlässe für SeniorInnen aus der Region anzubieten. Wir haben **keine** Verbindung zur Pro Senectute.

**Herzlich Willkommen bei uns!**

### Notfallnummern

Polizei Notruf	117
Polizeiposten Andelfingen	052 305 21 11
Feuerwehr Notruf	118
Sanitätsnotruf	144
Kantonsspital Winterthur	052 266 21 21
Kantonsspital Schaffhausen	052 634 34 34
Rettung mit Helikopter	REGA 1414
Strassenhilfe	140
Die dargebotene Hand	143
Vergiftungsfälle	145
Telefonhilfe für Kinder und Jugendliche	147

### Ärzte:

Dr. Gehrig, Kleinandelfingen	052 305 26 00
Dr. Schüpbach, Andelfingen	052 317 16 66
Dr. Erni, Andelfingen	052 317 26 75
Dr. Röthlisberger, Andelfingen	052 317 31 71

### Falls ihr Hausarzt nicht erreichbar ist:

<b>Ärzte-Notfall-Nummer</b>	<b>052 317 57 57</b>
Wochenend-Notfalldienst:	weinland-aerzte.ch

### Apotheke:

Dr. Kurt Huber, Andelfingen	052 317 33 11
-----------------------------	---------------

### Still- & Laktationsberatung:

Silvia Bühler, Kleinandelfingen	078 922 79 73
---------------------------------	---------------

### Röm.- Kath. Pfarrezentrum

Pfarrer Werner Max Läubli	052 317 34 37 079 245 04 94
---------------------------	--------------------------------

### Ref. Pfarramt

Pfarrer H.R. Fürst	052 317 22 12
Pfarrer M.Bordt und D. Fulda Bordt	052 317 11 43

### Spitex

	052 317 38 38
--	---------------

### Tierarztpraxis Wyland:

Dres. med. vet. Föhn, Kaser, Schnider	052 317 28 88
---------------------------------------	---------------

### Zahnärzte:

Dr. Frey, Andelfingen	052 317 38 61
Dr. Laux, Andelfingen	052 317 33 66

### Impressum

Das Kleinandelfinger Mitteilungsblatt erscheint 10 x jährlich und wird gratis in alle Haushalte verteilt.

Redaktion:

Kanzleistrasse 2

Postfach 422

8451 Kleinandelfingen

Tel. 052 305 22 33

Fax 052 305 22 39

E-Mail: [gemeindeverwaltung@kleinandelfingen.zh.ch](mailto:gemeindeverwaltung@kleinandelfingen.zh.ch)

Nächste Ausgabe: 4. November 2011 (Redaktionschluss: 27. Oktober 2011).

Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung von eingesandten Beiträgen.